

Forslag til Rådets forordning (EØF) om indgåelse af protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Gambia om fiskeri ud for Gambias kyst, for perioden fra den 1. juli 1990 til den 30. juni 1993

KOM(90) 303 endelig udg.

(Forelagt af Kommissionen den 23. juli 1990)

(90/C 204/04)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til akten vedrørende Spaniens og Portugals tiltrædelse, særlig artikel 155, stk. 2, litra b),

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet, og

ud fra følgende betragtninger:

I overensstemmelse med aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Ækvatorialguinea om fiskeri ud for Gambias kyst⁽¹⁾ har de to parter ført forhandlinger for at fastlægge de ændringer eller suppleringer, der skal indføres i aftalen, når protokollens gyldighedsperiode udløber;

som resultat af disse forhandlinger paraferedes den 20. april 1990 en ny protokol om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i nævnte aftale, for perioden fra den 1. juli 1990 til den 30. juni 1993;

i henhold til artikel 155, stk. 2, litra b), i Tiltrædelsesakten påhviler det Rådet at fastlægge passende nærmere bestemmelser for helt eller delvis at tage hensyn til De Kanariske Øers interesser i forbindelse med de afgørelser, der i hvert enkelt tilfælde vedtages, blandt andet med henblik på indgåelse af fiskeriaftaler med tredjelande; der bør i dette tilfælde fastlægges sådanne nærmere bestemmelser;

det er i Fællesskabets interesse at godkende denne protokol —

⁽¹⁾ EFT nr. L 146 af 6. 6. 1987, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Protokollen om fastsættelse af de fiskerimuligheder og den finansielle godtgørelse, der er omhandlet i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og regeringen for Republikken Gambia om fiskeri ud for Gambias kyst for perioden fra den 1. juli 1990 til den 30. juni 1993 godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til protokollen er knyttet til denne forordning.

Artikel 2

For at tage hensyn til De Kanariske Øers interesser finder den i artikel 1 omhandlede aftale og, i fornødent omfang for dens gennemførelse, de bestemmelser i den fælles fiskeripolitik, der vedrører bevarelse og forvaltning af fiskeressourcerne, ligeledes anvendelse på fartøjer, der fører spansk flag, og som er fast registreret i de registre, der føres af de på lokalt plan kompetente myndigheder (registros de base) på De Kanariske Øer, på de betingelser, der er fastsat i note 6 i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 1135/88 af 7. marts 1988 om definition af begrebet »varer med oprindelsesstatus« og metoder for administrativt samarbejde i samhandelen mellem Fællesskabets toldområde, Ceuta og Melilla og De Kanariske Øer⁽²⁾.

Artikel 3

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege de personer, der er beføjet til at undertegne protokollen med bindende virkning for Fællesskabet.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

⁽²⁾ EFT nr. L 114 af 2. 5. 1988, s. 1.